Start of [Register of Jewish name changes in the town of Albersweiler].

AR 4916

Sys #: 000196899

LEO BAECK INSTITUTE
Center for Jewish History
15 West 16th Street
New York, NY 10011

Phone: (212) 744-6400
Fax: (212) 988-1305
Email: lbaeck@lbi.cjh.org
URL: http://www.lbi.org

AR 4916 1/1 [Register of Jewish name changes in the town of Aberswiler] 1808 K

R E G I S T E R O F J E W I S H N A M E C H A N G E S
I N T H E T O W N O F A L B E R S W E I L E R

O c t o b e r 21, 22, 23, 1808.

(This register is kept and was received from:
Verbandsgemeindeverwaltung Annweiler am Trifels, 6747
with the help of Dr. Hans Hess, Stadtarchivdirektor Landau)

"Le présent registre contenant 20 feuillets, cotés par premier et dernier et paragraphés sur chacun d'eux par nous, Président du Tribunal de première instance de l'"Arrondissement de Deuxponts, Département de Mont Tonnerre, pour servir a recevoir des déclarations qui seront faites devant le maire de la Mairie d'Albersweiler, conformément au decret imperial du vingt Juillet Mille Huit Cent Huit."

Deuxponts le treize Octobre 1808

(signé) Mathis...............

(Translation)

"The present register, containing 20 leaflets numbered first to last and paragraphed on each page by us, President of the Lower Court of the Arrondissement of Deuxponts (Zweibruecken), Department of Mont Tonnerre (Donnersberg) to serve to receive declarations which will be made before the Mayor of Albersweiler in accordance with the imperial decree of July 20, 1808."

Deuxponts, October 13, 1808

(signed) Mathis...............

Donor: Mrs. Lenard NYC.

1) Par devant nous, Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, Départment de Mont Tonnerre est comparu L o e b B e n e d i c k, Juif et demeurant dans la dite Commune, lequel a declaré de vouloir conserver le nom de Benedick pour nom de famille, et celui de Lenz prendre pour prénom, et a signé ces déclatations avec nous.

Albersweiler le 20 8br.1808

Regula, Maire; Lenz Benedick.

2) Est comparu le même.......... et père de famille au nom de sa femme F r o m m e t, née L i p s e, lequel a également declaré que la dite femme veut conserver le nom de Lipse pour nom de famille et celui de Frommet et a signé ces déclarations avec nous..........

3) ....au nom de son fils mineur J a c o b B e n e d i c k né le 30 Decembre 1790 à Albersweiler lequel a également declaré de vouloir conserver le nom de Benedick pour nom de famille et celui de Jacob pour prénom...........

4) ....au nom de sa fille mineure Z e r l e B e n e d i c k née le 20 fevrier 1793 à Albersweiler.........

5) ....au nom de sa fille mineure H a n n a B e n e d i c k, née le 15 Fevrier 1800 à Albersweiler...........

6) .... au nom de sa troisième fille mineure M a d e l B e n e d i c née le 17 Juin(Juillet?)1805 à Albersweiler........

7) ...... est comparu A r o n B e n e d i c k , fils majeur de Lenz Benedick, également demeurant dans la commune...... lequel a déclare de vouloir conserver pour nom de famille celui de Benedick, et pour prénom celui d"Aron, et a signé.....

83) ....est comparu le père de famille et Juif demeurant à Albersweiler, lequel nous a declaré vouloir, en ce qu'il s'est appelé jusqu'a ce moment Levi Hertz, adopter pour son nom de famille dorénavent celui de Sterne, et de conserver pour son futur prénom celui de Levi, et a signé......
(signed) L e w i S t e r n

84) ....est comparu Levi Sterne au nom de sa femme, Marianne Meyer, lequel a declaré vouloir conserver pour nom de famille de la dite femme celui de Meyer, et pour son prénom conserver celui de Marianne, et a signé........

85) ....est comparu encore une fois le dit père de famille au nom des son fils mineur, Hertz Levi né le 27 Mai 1795 a Albersweiler, lequel a declaré vouloir adopter pour nom de famille celui de S t e r n e et conserver pour lui le prénom de H e r t z , et a signé.........

86) .... au nom de son fils mineur Salmon Levi ne le 18 Nivose de l'an 8 de la République.......vouloir adopter pour nom de famille celui de S t e r n et conserver pour lui celui de S a l m o n ......

87) .... au nom de son fils mineur Jacob Levi, né le 10 Mars 1802 à Albersweiler,......nom de famille S t e r n e et conserver pour prénom celui de J a c o b..........

88) .... au nom de sa fille mineure N e u t l e n Levi née à Albersweiler le 2 Juin 1797........nom de famille S t e r n e et de conserver pour elle le prénom de N e u t l e n....

89) .... au nom de sa fille mineure Ester Levi, née le 20 Juillet 1804 a Albersweiler......le nom de famille der S t e r n e et pour elle le prénom de Ester........

90) .... au nom de sa troisième fille mineure, Regina Levi, le nom de famille S t e r n e et de conserver pour elle le prénom de R e g i n a...........

149) ......la veuve de feu A b r a h a m B e n e d i c k nommée Z y p c h e n laquelle a declaré vouloir adopter pour nom de famille celui de A r s t r u c k et de conserver pour son prenom celui de Z i p c h e n........

150) ......est comparue la même veuve denommée ci-dessus au nom de son fils mineur E m a n u e l B e n e d i c k né le 5 aout 1800 à Alberweiler.....

150) cont. vouoir conserver pour nom de famille celui de B e n e d i c k et pour prénom celui de E m a n u e l........

151) est comparue la dite veuve et mère de famille au nom de son fils mineur G u m p, né le 4 Juillet 1798 à Albersweiler.... pour nom de famille celui de B e n e d i c k et pour prénom celui de G u m p........

152) .....la même veuve et mère de famille au nom de son fils mineur A b r a h a m B e n e d i c k né à Albersweiler le 14 Juillet 1806...... nom de famille celui de B e n e d i c k et prénom celui de A b r a h a m...........

153) ....au nom de sa fille mineure H a n n a B e n e d i c k .....nom de famille de B e n e d i c k et pour prénom celui de H a n n a........

154) ....au nom de sa fille mineure S c h o n l e n B e n e d i c k pour nom de famille celui de B e n e d i c k et pour prénom celui de S c h o n l e n..........
né à Albersweiler le ~~7~~ 11 frimaire 1804

N° 30. [illegible]

premier feuillet

Le présent Registre, contenant vingt feuillets, coté par premier et dernier et paraphé sur chacun d'eux, par Nous Président du tribunal de première instance de l'arrondissement de Deux-Ponts, Département du Mont-Tonnerre, pour servir à recevoir les déclarations qui seront faites devant le Maire de la Mairie d'Albersweiler, conformément au décret impérial du vingt juillet mil huit cent huit. Deux-Ponts le 13 octobre 1808.

[illegible signature]

1) Leutz Benedick

Par-devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Département du Mont-tonnere est Comparu Loeb Benedick Juif et demeurant dans ladite Commune lequel a declaré vouloir Conserver le Nom de Benedick pour Nom de famille, et celui de Leutz prendre pour prenom, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8br. 1808.

Regula maire   Leutz Benedict

2) Froummet Lipps

Est Comparu le meme Individu et père de famille au Nom de sa femme Froumet, née Lipps lequel a egalement declaré que sadite femme veut Conserver le nom de Lipps pour nom de famille, et celui de Froummet. et a signé ses Declarations avec Nous fa le 21. 8bre. 1808.

Leutz Ben[illegible]

Regula maire

3) Jacob Benedick

Est Comparu le même Individu, denommé d'autre part, savoir Lentz Benedick, au Nom de son fils mineur Jacob Benedick, né le 31e Decembre 1791. à Albersweiler, lequel également declaré que son dit fils veut Conserver pour Nom de famille celui de Benedick et pour prenom celui de Jacob, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8br. 1808. Lentz Benedict

Beguin maire

4) Zerle Benedick

Est Comparu le même Individu que ci-dessus au nom de sa fille mineure Zerle Benedick née le 20. fevrier 1793. à Albersweiler, lequel a egalement declaré vouloir Conserver pour sa dite fille pour nom de famille celui de Benedick, et pour prenom celui de Zerle et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 21. 8br. 1808. Lentz Benedict

Beguin maire

5) Hanna Benedick

Est egalement Comparu le même Individu que ci-dessus, au Nom de sa seconde fille mineure Hanna Benedick née le 15 fevrier 1801. à Albersweiler, lequel a declaré vouloir Conserver pour Nom de famille de sa dite fille celui de Benedick et pour prenom celui de Hanna. a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8br. 1808. Lentz Benedict

Beguin maire

6) Madel

Est comparu le même tems le dit Individu et pere de famille que ci-dessus, au Nom de sa troisième fille mineure, Madel Benedick née le 17e Juin 1805. à Albersweiler, et a declaré vouloir Conserver pour Nom de famille de sa dite fille celui de Benedick et pour prenom celui de [illegible] a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8br.

Lentz Benedict

Beguin maire

7 Aron Benedick

Pardevant Nous Maire dela Commune de Albasweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, et Departement du Mont tonnerre est Comparu Aron Benedick, fils majeur de Leutz Benedick, egalement demeurant dans la Commune mentionnée, lequel a declaré Vouloir Conserver pour Nom defamille celui de Benedick et pour prénom celui de Aron, et signé ses declarations avec Nous. Albasweiler le 21. 8bre. 1808.

Aron Bendick   Reguela maire

8 Aron Meyer

Pardevant Nous Maire dela Commune de Albasweiler, Canton de Annweiler Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont tonnerre est Comparu ~~Hertz~~ pere defamille Meyer Hertz Juif et demeurant dans la dite Commune, lequel Nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom defamille celui de Meyer, et pour prénom celui de Aron, et signé ses declarations avec Nous. Albasweiler le 21. 8bris 1808.

Aron Meyer   Reguela maire

9 Samuel Meyer

Est egalement Comparu Samuel Meyer, fils majeur del individu et pere defamille ci-dessus denommé et demeurant ici, lequel Nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom defamille celui de Meyer, et pour prénom celui de Samuel, et signé ses declarations avec Nous. Albasweiler le 21. 8bris 1808.

Samuell Meyer   Reguela maire

10 Isaac Meyer

Par devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Département du Mont tonnerre est également Comparu le père de famille Juif demeurant à Albersweiler Isaac Meyer, lequel Nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille celui de Meyer, et pour prenom celui de Isaac, et a signé avec Nous ses declarations.

Albersweiler le 21. 8br. 1808.

Isaac Maÿer — Zegula maire

11 Joresse Hadrÿ

Et egalement Comparu ledit père de famille au Nom de sa femme ou epouse Joresse née Hadri lequel a declaré vouloir Conserver pour sadite femme pour Nom de famille celui de Hadrÿ et pour prenom celui de Joresse, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21 8br. 1808.

Isaac Maÿer — Zegula maire

12 Hertz Meÿer

Et egalement Comparu le meme Individu designé ci-dessus, au Nom de son fils mineur Hertz Isaac né le 28. juillet 1796. à Albersweiler, lequel Nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille celui de Meÿer, et pour prenom celui de Hertz, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8br. 1808.

Isaac Maÿer — Zegula maire

13 Ester Meÿer

Est comparu en meme temps ledit père de famille, au Nom de sa fille mineure, Ester Isaac, née à Albersweiler le 17 Nivose an 7. de la Republique lequel nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille de sadite fille celui de Meÿer, et pour prenom celui de Ester, et a signé avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

Isaac Maÿer — Zegula maire

14 Marianne Meijer

Est également Comparu le nommé Isaac Meijer, père de famille et demeurant à Albersweiler, au Nom de sa fille mineure Marianne Isaac née à Albersweiler le 27 7bre 1802 lequel a declaré Vouloir Conserver au Nom de famille de sadite fille celui de Meijer et pour prenom celui de Marianne, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 21e 8bre 1808.

Isaac Meijer — Degula maire

15 Nanna Meijer

Est également comparu le même père de famille designé ci-dessus, au Nom de sa seconde fille mineure, Nanna Isaac, née à Albersweiler le 25e May 1807 lequel nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille de sadite fille celui de Meijer, et pour prenom celui de Nanna, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 21e 8bre 1808.

Isaac Meijer — Degula maire

16 Jacob Meijer

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre, est Comparu le Juif et père de famille, demeurant à Albersweiler, Jacob Meijer lequel Nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille celui de Meijer et pour prenom celui de Jacob, et signé ses Declarations avec Nous.
Albersweiler le 21e 8bre 1808. [signature] — Degula maire

17 Sara Meijer

Est comparu en même tems le même Juif dit père de famille au nom de sa femme Sara Simon lequel a declaré vouloir prendre pour Nom de famille de sadite femme celui de Meijer et pour prenom celui de Sara et a signé ses declarations. Albersweiler le 21 8br 1808.

[signature] — Degula Maire

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Alberswoiler, Canton d'Annweiler,
18. Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnere est Com-
Aron Weil paru le Juif et père de famille demeurant à Alberswoiler lequel nous
a declaré vouloir prendre pour Nom de famille celui de Weil, et con-
serva pour prenom celui de Aron, et a signé avec Nous ses declarations
Alberswoiler le 21. 8bre 1808. aron weill Regula maire

19 Est egalement comparu ledit père de famille Aron Weil, au Nom
Grosel Michel de sa femme Gösel Macholy, lequel a Declaré vouloir
prendre pour Nom de famille de sadite femme celui de Michel,
et conserva pour prenom celui de Grosel pour sadite femme.
et a signe avec Nous ses Declarations. Alberswoiler le 21. 8bris 1808.
aron weill Regula maire

Par-devant Nous Maire de la Commune de Alberswoiler, Canton d'Ann-
weiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-
20 Tonnere, est Comparu Loeb Hirsch fils majeur de Aron Weil
Hirsch Weil ... demeurant à... lequel Nous a declaré vouloir
prendre pour Nom de famille celui de son père Weil, et pour prenom
né à Alberswoiler le 1er aout 1788 conserver celui de Hirsch, et a signé ses declarations. Alberswoiler
le 21. 8bris 1808. hirsch weill Regula maire

21. Est egalement comparu ledit denommé Aron Weil au
Nom de sa fille majeure Bella Aron, demeurant chez lui, lequel
Bella Weil Nous a Declaré vouloir prendre pour nom de famille de ladite fille celui
de Weil, et pour prenom conserva celui de Bella et a signé avec
Nous ses declarations. Alberswoiler le 21. 8bris 1808.
22. [Hebrew signature] Regula maire

Est comparue Frommet Aron, fille majeure de Aron Weil demeurant
Frummet Weil chez son père, laquelle a Nous a declaré vouloir prendre pour Nom de famille
celui de son père Weil, et conserva pour prenom celui de Frommet, et a signé
ses declarations. Alberswoiler le 21. 8bris 1808 [Hebrew signature] Regula maire

Pardevant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont tonnerre est egalement Comparue Blum Aron, fille majeure de

23
Blum Weil

Aron Weil, père de famille designé ci dessus, chez lequelle la declarante se trouve, laquelle nous a declaré qu'elle veut egalement prendre pour Nom de famille celui de son père savoir Weil et conserver pour prenom celui de Blum, et a signé ses declarations. Albersweiler le 21. 8br. 1808.

[Hebrew signature] Regula [illegible] maire

24.
Hanna Weil

Est egalement Comparue Hanna Aron fille majeure de Aron Weil, père de famille, chez lequel la comparante se trouve, laquelle a declaré vouloir egalement adopter le nom de famille de son dit père, savoir Weil et conserver pour prenom celui de Hanna, et a signé ses Declarations Albersweiler le 21. 8br. 1808.

[Hebrew signature] Regula [illegible] maire

25
Isaac Schatz

Par devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont Tonnerre, est Comparu Isaac Abraham, père de famille et Juif demeurant ici lequel Nous a declaré vouloir prendre pour nom de famille celui de Schatz, et pour prenom Conserver celui de Isaac et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 21. 8br. 1808

Isaac Schatz Regula [illegible] maire

26
Schonle Bachon

Est egalement Comparu le meme susdit et père de famille Isaac Schatz au Nom de sa femme Schonle Abraham, lequel a declaré que sa dite femme veut adopter pour nom de famille celui de Bachon, et Conserver pour prenom celui de Schonlen et a signé ses declarations. Albersweiler le 21. 8br. 1808

Isaac Schatz Regula maire

27. Salmon Schatz

Pardevant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre est comparu Schlomen Beer, père de famille et juif demeurant ici, lequel Nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Schatz et pour prenom celui de Salmon, et a signé avec Nous sa declaration. Albersweiler le 22 8bre 1808.

Sallomon Schatz Regula maire

28. Regine Schatz

Pardevant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre est comparue née le 26 mars 1786 Regine Isaac, fille majeure du père de famille et juif Isaac Schatz demeurant ici laquelle a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Schatz et pour prénom conserver celui de Regine, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

[illegible] Regula maire

29. Judel Cann

Pardevant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre, est comparu Salmon Schatz père de famille et juif demeurant à Albersweiler au Nom de sa femme Judel Elias, lequel Nous a declaré que sa dite femme veut adopter pour Nom de famille celui de Cann et pour prénom conserver celui de Judel [illegible] et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

Sallomon Schatz Regula maire

30. Madel Schatz

Est egalement comparu ledit père de famille et juif Salmon Schatz, demeurant ici, au Nom de sa fille mineure Madel Salmon, née le 14. Août 1798, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de sa dite fille celui de Schatz et pour prenom conserver celui de Madel, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21 8bre 1808.

Sallomon Schatz Regula maire

Madel Meyer geboren zu Niederhochstadt am 21. Floreal 8ten Jahrs d. Republik, Tochter von weyl. Meyer Lazarus und der Jüttle Elias, hat sich nach ihrer Erklärung ao 1808 (zur Zeit wo die Juden Familien-Namen angenommen haben) zu Albersweiler bei ihrer Mutter u. ihrem Stiefvatter Salomon Schatz aufgehalten und bedarf einen Auszug aus dem Declarationen

Register über die angenommenen neuen Namen der Juden behufs ihrer vorhabenden Heirath.

31
Esaias Schatz

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre, est Comparu Esaias Isaac, pere de famille et demeurant ici, lequel Nous a declaré Vouloir adopter pour Nom de famille celui de Schatz et Conserver pour prénom celui d'Esaias, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

[signature] Regula maire

32
Rachelle Anschel

Est egalement Comparu ledit Esaias Schatt, pere de famille demeurant ici au Nom de sa femme Raschelle Anschel lequel a declaré que sa dite femme veut adopter pour Nom de famille celui d'Anschel et conserver pour prénom celui de Rachelle, et a signé ses Declarations.
Albersweiler le 21e 8bre 1808.

[signature] Regula maire

33
Hertz Cain

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre est Comparu le pere de famille et [illegible] demeurant ici, Hertz Cain lequel nous a declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille celui de Cain et pour prénom celui de Hertz et a signé avec Nous ses Declarations
Albersweiler le 21. 8bre 1808. [signature] Regula maire

34.
Rosel Anschel

Est egalement Comparu ledit pere de famille Hertz Cann, au Nom de sa femme Rosel Anschel, lequel a declaré, que sa dite femme veut adopter pour Nom de famille celui d'Anschel, et Conserver pour prénom celui de Rosel, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21e 8bre 1808

[signature] Regula maire

35 Aron Caan

Par-devant nous Maire de la Commune de Albersweiler Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Département du Mont-Tonnère, est Comparu Aron Kahn, fils majeur de Hertz Cann, Juif et demeurant ici, lequel Nous a declaré vouloir adopter ou prendre pour Nom de famille celui de Cann, et pour prénom Conservera celui de Aron, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler, le 21. 8bre 1808.

אהרן כ״ץ — Regula maire

36. Josephe Canne

Et egalement Comparu Josephe Kahn fils majeur de Hertz Cann et demeurant à Albersweiler, lequel a déclaré vouloir Conserver pour Nom de famille celui de Canne, et pour prénom celui de Josephe, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

[illegible] — Regula maire

37. Guerson Canne

Par-devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement de Mont-Tonnère, est Comparu le Juif et père de famille Guerson Kahn, demeurant ici lequel Nous a Declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille de Cann, et pour prénom celui de Guerson, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808 [illegible] Regula maire

38. Guthel Weil

Et egalement Comparu le meme Individu et Juif au nom de sa femme Guthel née Aron, lequel a Declaré Vouloir adopter pour Nom de famille de sa femme celui de Weil, et pour prenom celui de Guthel, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 21 8bre 1808

[illegible] — Regula maire

39 Simon Meyer

Par-devant nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Département du Mont-Tonnerre, est Comparu Meÿer Simon, père de famille et Juif demeurant à Albersweiler, lequel nous a Declaré vouloir conserver pour son nom de famille celui de Meÿer, et pour prenom celui de Simon et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8br 1808.

[illegible] Regula maire

40. Feithel Meÿer

Est également Comparu le sus dit Simon Meÿer, au Nom de son fils mineur Feithel Meÿer, né le 26 février 1790 à Albersweiler lequel nous a Declaré vouloir Conserver pour Nom de famille de son dit fils celui de Meÿer, et pour prénom celui de Feithel, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

[illegible] Regula maire

41 Löb Meÿer

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts est encore une fois Comparu le meme Simon Meÿer, au Nom de son second fils mineur Löb Meÿer ✝ lequel Nous a également declaré vouloir adopter pour nom de famille celui de Meÿer, et pour son prénom celui de Löb, et a signé avec Nous ses Declarations. ✝ né le 31. Mars 1792. approuvé Regula
Albersweiler le 21. 8bre 1808.

[illegible] Regula maire

42. Götsch Dreÿfuss

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre est comparu le Juif et pere de famille Götsch Samuel demeurant ici, lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Dreÿfuss, et conserver pour prénom celui de Götsch, et a signé ses declarations avec Nous.
Albersweiler le 21. 8br 1808.

[illegible] Regula maire

43\. **Vogel Dreyfuss** — Egalement comparu le nommé Götsch Dreyfuss au Nom de sa femme Vogel née Moïses, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de sadite femme celui de Dreyfusse et conserva pour elle celui de Vogel, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

[illegible] Regula maire

44\. **Feitlen Dreyfusse** — Egalement comparu le sus-dit Juif Götsch Dreyfusse, au Nom de sa fille mineure Feitlen Götsch née à Albersweiler le 17 7bre 1788. lequel a desuite declaré vouloir egalement adopter pour Nom de famille de cette dite fille celui de Dreyfusse, et conserver pour prenom celui de Feitlen, a signé ses declarations.

Albersweiler le 21. 8bre 1808

[illegible] Regula maire

45\. **Freidel Dreyfuss** — Est encore une fois comparu le dit Götsch Dreyfusse, au Nom de sa seconde fille mineure, Freidel Götsch, née le 19 [illegible] 1798. à Albersweiler, lequel a declaré [illegible] vouloir egalement adopter pour sadite fille le Nom de famille de Dreyfusse, et conserver pour elle son prenom de Freidel, a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808

[illegible] Regula maire

46\. **Gella Dreyfuss** — Est comparu le meme père de famille et Juif Götsch Dreyfusse, au Nom de sa troisieme fille mineure Gella Götsch née à Albersweiler le 6e Juin 1801. à Albersweiler, lequel nous a egalement declaré vouloir tout de meme adopter pour Nom de famille de cette fille celui de Dreyfusse, et conserver pour prenom celui de Gella et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 21 8bre 1808.

[illegible] Regula maire

47\. **Schönel Dreyfuss** — Est comparu encore autant de fois mentionné Götsch Dreyfusse au Nom de sa quatrième fille mineure Schönel Götsch née le 17 Juin 1805. à Albersweiler, lequel a declaré enfin qu'il adopte pour Nom de famille de cette fille celui de Schönel, et pour prenom celui de Schönel, et a signé avec Nous ses declarations.

Albersweiler le 21. 8bre 1808.

[illegible] Regula maire

48. **Elias Flock**

Par devant nous Maire de la Commune d'Alberweiler, Canton d'Annweiler et Departement du Mont tonnère, est comparu Falck Elias, père de famille et Juif demeurant ici, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Flock, et conserver pour son prenom celui d'Elias, et a signé ses declarations avec Nous. Alberweiler le 21. 8bre 1808.

[illegible]

Regula maire

49. **Gella Cann**

Est egalement comparu ledit Elias Flock, pere de famille et demeurant ici, au nom de sa femme Gella née Salmon, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de sadite femme, celui de Cann, et pour prenom celui de Gella, et a signé ses declarations avec Nous. Alberweiler le 21. 8bre 1808

[illegible]

Regula maire

50. **Salmon Flock**

Est egalement comparu ledit Individu et pere de famille Elias Flock au Nom de son fils mineur Salmon Falck, né le 16 Messidor an 7 de la Republique à Alberweiler, lequel a declaré vouloir adopter pour nom de famille de sedit fils celui de Flock, et de conserver pour prénom celui de Salmon, et a signé ses declarations avec Nous. Alberweiler le 21. 8bre 1808

[illegible]

Regula maire

51. **Dolt Flock**

Est egalement Comparu ledit Elias Flock au nom de sa fille mineure, nommée Dolt Falck née le 2. fevrier 1796. à Alberweiler, lequel a declaré ... qu'il veut adopter pour Nom de famille de cette fille celui de Flock, et conserver pour son prenom celui de Dolt, et a signé avec Nous ses declarations. Alberweiler le 21. 8bre 1808

[illegible]

Regula maire

52. Joseph Hennechÿ

Par-devant nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont Tonnerre, est Comparu Joseph Hennoch, père de famille et demeurant à Albersweiler, lequel nous a declaré Vouloir adopter pour nom de famille celui de Henchÿ, et pour prenom celui de Josephe, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

יוזפא הענכה Regula maire

53. Guthet Meÿer

Est egalement Comparu le meme Individu denommé ci-dessus, au Nom de sa femme Guethet née Meÿer, lequel a declaré que sa dite femme Veut Conserver pour nom de famille celui de Meÿer, et pour prenom celui de Gütthet, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

יוזפא הענכה Regula maire

54. Hennoch Henchÿ

Est également Comparu ce meme Individu denommé ci-dessus au Nom de son fils mineur Hennoch Josephe, né le 15 Maÿ 1796 à Albersweiler, lequel a declaré Vouloir adopter pour nom de famille celui de Hennechÿ, et Conserver pour prenom celui de Hennoch, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

יוזפא הענכה Regula maire

55. Simon Hennechÿ

Est egalement comparu le sus dit Individu denommé ci-dessus au Nom de son second fils mineur Simon Josephe, né le 27 [illegible] au [illegible] Republicain, lequel a Declaré Vouloir adopter pour Nom de famille celui de Hennechÿ, et Conserver pour son prenom celui de Simon, et signa ses Declarations.

Albersweiler le 21. 8bre 1808. יוזפא הענכה Regula maire

56. Abraham Henessy — Est Comparu le Juif d'ici et pere de famille Joseph Henessy mentionné ci-dessus, au Nom de son troisieme fils mineur Abraham Joseph, né le 3. Nivose de l'an 7 de la Republique à Albersweiler lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de ce dit fils celui de Henessy, et pour prenom celui de Abraham et a signé ses declarations. Albersweiler le 21. 8br. 1808.

יוזפא הענה — Regula maire

57. Feithel Henessy. Est egalement comparu le meme Juif d'ici ci-dessus denommés au Nom de son quatrieme fils mineur Feithel Joseph né le 14e Juin 1807. à Albersweiler lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de son dit fils celui de Henessy et pour prenom celui de Feithel, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

יוזפא הענה — Regula maire

Est comparu en meme temps le dit Juif d'ici et pere de famille au Nom de sa fille mineure Hanna Joseph, née le 6me Messidor

58. Hanna Henessy. de l'an 8. à Albersweiler lequel declare vouloir adopter pour Nom de famille celui de Henessy et pour prenom celui de Hanna et a signé ses declarations. Albersweiler le 21. 8bre 1808.

יוזפא הענה — Regula maire

59. Sara Henessy. Est egalement Comparu le dit pere de famille et Juif Joseph Henessy au Nom de sa seconde fille mineure Sara Joseph, née le 15e frimaire an 11 de la Republique, lequel nous a declaré vouloir adopter pour nom de famille de son dit fille celui de Henessy, et pour prenom celui de Sara et a signé ses Declarations. Albersweiler le 21 8bre 1808

יוזפא הענה — Regula [illegible] maire

60. Sura Jentlée Hemetzÿ — Est encore une fois Comparu l'Individue denommé de l'autre part savoir Joseph Hemetzÿ, au Nom de sa fille mineure Jentlen Josephe, née le 12me frimaire de l'An 14. de la Republique à Albersweiler, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Hemetzÿ et pour prenom de ladite fille celui de Jentlen, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bris 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

61. Isaac Deutsch — Par-devant nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Anweiler, Arrondissement du Mont-tonnerre est Comparu le pere de famille et Juif Isaac Deutsch, demeurant dans ladite Commune lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Deutsch, et pour prenom egalement Conserver celui d'Isaac, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 21. 8bris 1808. [Hebrew signature] Regula maire

62. Hendle Oberlé — Est egalement Comparu ledit Isaac Deutsch pere de famille demeurant ici, au Nom de sa femme Hendlé Oberlé, lequel a declaré que sadite femme veut Conserver pour nom de famille celui d'Oberlé, et pour prenom celui de Hendlé, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22e 8br. 1808. [Hebrew signature] Regula maire

63. Garson Deutsch — Est comparu en meme tems ledit Isaac Deutsch, comme pere de famille et demeurant ici, au Nom de son fils mineur Garson Deutsch, né le 20e fevrier de l'an 1793. à Albersweiler, lequel a egalement declaré qu'il veut Conserver pour Nom de famille de son dit fils celui de Deutsch, et pour prenom celui de Garson et a signé ses declarations avec Nous Albersweiler le 22e 8bris 1808. [Hebrew signature] Regula maire

64 Hetz... 65 ... Deu... 66 Bo... Jud... Du...

64 Hatz Deutsch — Est comparu en outre le même père de famille Isaac Deutsch, demeurant d'autre part, au Nom de son second fils mineur, Hatz Deutsch, né le 17e Août 1795 à Albersweiler, lequel a également declaré qu'il veut conserver pour Nom de famille de cedit fils celui de Deutsch, et pour prenom celui de Hatz et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22e 8bre 1808. [illegible] Regula maire

65 Emanuel Deutsch — Est comparu dans la même suite le même Juden au Nom de son troisième fils encore mineur Emanuel Deutsch, né le 9 Decembre 1803 et lequel a declaré vouloir conserver pour Nom de famille celui de Deutsch, et pour prenom celui d'Emanuel de cedit fils, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22e 8br 1808. [illegible] Regula maire

66 Bela Deutsch — Est comparu encore une fois ledit père de famille au Nom de sa fille mineure Bela Deutsch, née le 13 8br 1790 à Albersweiler, et a declaré vouloir conserver pour ladite fille le Nom de famille de Deutsch, et pour prenom celui de Bela, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22 8br 1808.
[illegible] Regula maire

67 Judas Cann — Par devant nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont tonnerre est comparu le père de famille et Juif demeurant ici, lequel a declaré vouloir adopter pour lui le Nom de famille celui de Cann, et conserver pour prenom celui de Judas, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22e 8br 1808.
[illegible] Regula maire

68 Beula Marx — Est également comparu ce père de famille Judas Cann, denommé ci-dessus, au Nom de sa femme Beula Josephe, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de sadite femme celui de Marx et pour prenom d'elle, celui de Beula, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808.
[illegible] Regula maire.

69. Jesaias Cann — Egalement comparu le père de famille désigné d'autre part, Judas Cann au Nom de son fils mineur Jesaias Judas, né à Albersweiler le 3e Avril 1791 et a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille de cet fils celui de Cann, et conserver pour prénom celui de Jesaias et signé avec Nous ses déclarations. Albersweiler le 22e 8bre 1808.

[illegible] Regula maire

70. Aron Cann — Egalement comparu le susdit père de famille au Nom de son fils mineur Aron Judas, né à Albersweiler le 13. Decembre 1803 lequel a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille de sondit fils celui de Cann, et conserver pour prénom celui de Aron, et a signé ses declaration avec nous. Albersweiler le 22. 8bris 1808.

[illegible] Regula maire

71. Rebeca Cann — Egalement comparu le même père de famille tant de fois dénommé et demeurant ici, au Nom de sa fille mineure Rebeca Judas, née à Albersweiler le 7e Avril 1793. lequel également déclaré de vouloir adopter pour Nom de famille de cette fille celui de Cann, et de conserver pour prénom d'elle celui de Rebeca, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808.

[illegible] Regula maire

72. Josephe Cann (né le 1e May de l'an 1780.) — Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont Tonnère, est comparu Josephe Judas, fils majeur de Judas Cann, demeurant à Albersweiler, lequel également déclaré vouloir adopter pour son Nom de famille celui de Cann, et de conserver pour son prénom celui de Josephe, et a signé avec Nous ses déclarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808.

[illegible] Regula maire

73. Samuel Marx — Pardevant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont Tonnère est comparu le père de famille Samuel David, demeurant ici, lequel a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Marx, et de conserver pour son prénom celui de Samuel, et signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808.

Samuel Marx Regula maire

79 Abraham Cann

Est également Comparu le sieur dit père de famille Isaac Cann, au Nom de son second fils mineur Abraham Isaac, né à Albersweiler le 31. Mars 1803 lequel a également déclaré vouloir adopter pour nom de famille de son dit fils celui de Cann et pour prénom celui de Abraham, et a signé avec Nous ses Déclarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808. 84 Mariane Meyer

J... I... Regula maire

80. David Cann

Est comparu encore une fois le même père de famille que dessus au Nom de son troisième fils mineur David Isaac, né à Albersweiler le 23= Avril 1805 à Albersweiler, lequel déclare au même tems vouloir adopter pour Nom de famille de ce fils celui de Cann, et de conserver pour son prénom celui de David, et a signé ses Déclarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808. 85 Hertz ...

J... I... Regula maire

81 Regina Cann

Comparut de plus le même Père de famille désigné ci-dessus, au Nom de sa fille mineure Regina Isaac, née à Albersweiler le 28e May 1799. lequel déclare à cet effet vouloir également adopter pour Nom de famille de cette fille celui de Cann, et conserver pour son prénom celui de Regina, et a signé ses Déclarations avec Nous. Albersweiler le 22. 8bre 1808. 86 Salmon Sterne

J... I... Regula maire

82. Frommet Cann

Comparut enfin encore une fois ce père de famille tant de fois désigné ci-dessus, au Nom de sa seconde fille mineure Frommette Isaac née à Albersweiler le 10 Janvier 1808 lequel déclare également vouloir conserver pour Nom de famille celui de Cann, et conserver pour son prénom celui de Frommet, et a signé ses Déclarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808. 87 Jacob Sterne

J... I... Regula maire

83. Levi Stern

Par-devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, Département du Mont-Tonnère est comparu le père de famille et Juif demeurant à Albersweiler, lequel nous a déclaré vouloir, en ce qu'il s'est appelé jusqu'à ce ~~moment~~ Levi Hertz, adopter pour son Nom de famille dorénavant celui de Sterne, et de conserver pour son futur prénom celui de Levi et a signé ses Déclarations. Albersweiler, le 22. 8bre 1808. 8 Neuti Sterne

Levi Stern Regula maire 8 Sterp...

74 Rachelle Meyer

Est egalement Comparu le sus dit père de famille, Samuel Marx, demeurant ici au Nom de sa femme Rachelle Meyer, lequel a déclaré que sa dite femme veut adopter pour son Nom de famille celui de Meyer et conserver pour son prénom celui de Rachelle, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

Regula maire — Samuel Marx

75 Ester Marx

Est egalement Comparu ledit père de famille, demeurant à Albersweiler, au Nom de sa fille mineure, Ester Samuel, né à Albersweiler le 7 Avril 1807 et a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Marx, et de conserver pour son nom propre celui de Ester, et a signé avec Nous ses Declarations.

Albersweiler le 22. 8bre 1808. Samuel Marx

Regula maire

76. Isaac Cann

Par-devant nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre, est Comparu le père de famille Isaac Salmon Juif demeurant ici, lequel a declaré vouloir adopter pour son Nom de famille celui de Cann, et de conserver pour son prénom celui de Isaac et a signé avec Nous ses Declarations.

Albersweiler le 22e 8bre 1808. [signature] Regula maire

77. Feilchen Joachim

Est egalement Comparu ledit père de famille Isaac Cann, demeurant ici, au Nom de sa femme Feilchen Joachim, lequel a declaré vouloir conserver pour Nom de famille de sa femme celui de Joachim, et pour son prénom celui de Feilchen, et a signé ses Declarations.

Albersweiler le 22. 8bre 1808. [signature] Regula maire

78. Salmon Cann

Est egalement Comparu ledit individu et père de famille denommé ci dessus, au Nom de son fils mineur Salmon Isaac, né à Albersweiler le 7. 7bre 1797. lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de son dit fils celui de Cann et conserver pour son prénom celui de Salmon, et a signé avec Nous ses Declarations

Albersweiler le 22 8bre 1808 [signature] Regula maire

84 Marianne Meyer — Egalement comparu ledit père de famille denommé ci-dessus Levi Sterne demeurant à Albersweiler au Nom de sa femme, Marianne Meÿer, lequel declare vouloir conserver pour Nom de famille de sa dite femme celui de Meÿer, et pour son prénom conserve celui de Marianne et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808.

[signature] Regula maire

85 Hertz Sterne — Est comparu encore une fois ledit père de famille, au nom de son fils mineur Hertz Levi, né le 27. May 1795 à Albersweiler, lequel declare vouloir adopter pour Nom de famille de son dit fils celui de Sterne et conserver pour lui le prenom de Hertz et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bris 1808.

[signature] Regula maire

86 Salmon Sterne — Egalement comparu le susdit père de famille, au Nom de son second fils mineur Salmon Levi, né le 18. Nivose de l'an 8. de la Republique, lequel a egalement declaré vouloir adopter pour Nom de famille de ce fils, celui de Stern, et conserver pour lui celui de Salmon, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808.

[signature] Regula maire

87 Jacob Sterne — Egalement comparu ledit père de famille Levi Sterne, au Nom de son second fils mineur Jacob Levi, né le 10. Mars 1802 à Albersweiler, lequel declare vouloir adopter pour Nom de famille de ce fils celui de Sterne, et de conserver pour prénom celui de Jacob, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8br. 1808.

[signature] Regula maire

88 Neutlen Sterne — Egalement comparu le père de famille denommé ci-dessus, au Nom de sa fille mineure Neutlen Levi, née à Albersweiler le 2e Juin 1797 et a declaré vouloir adopter pour ladite fille le Nom de famille de Sterne et de conserver pour elle le prenom de Neutlen et a declaré et signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 22e 8bris 1808.

[signature] Regula maire

89. Ester Sterne — Egalement comparu ledit père de famille au Nom de sa seconde fille mineure Ester Levi, née le 21. Juillet 1804 à Albersweiler, lequel declare vouloir adopter pour ladite fille le Nom de famille de Sterne, et conserver pour elle le prénom de Ester, et a signé ses Declarations, Albersweiler le 22. 8br 1808.

[signature] Regula maire

90. Regina Stern

Est egalement comparu le pere de famille Levi Stern, denommé d'autre part, au Nom de sa troisieme fille mineure, Regina Levi, née à Albersweiler le 14 Juin 1806. lequel declare Vouloir adopter pour Nom de famille de lad. sa fille, celui de Stern, et de Conserver pour elle le prenom de Regina, et a signé avec Nous ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22e 8bre 1808.

Stern Stern Regula maire

91 Salmon Haber

Par-devant nous Maire de la Commune de Albersweiler Canton d'Annweiler Arrondissement de Deuxponts, et Departement du Mont-Tonnere est Comparu le père de famille Salmon Abraham, demeurant à Albersweiler, lequel Nous declare Vouloir adopter pour Nom de famille celui de Haber, et Conserver pour son prenom celui de Salmon et a signé ses Declarations, avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808.

Solomon Haber Regula maire

92 Guthel Meyer

Est egalement Comparu le sus-dit père de famille au Nom de sa femme Guthel Jacob, lequel Declare Vouloir adopter pour sadite femme le Nom de famille de Meyer, et de Conserver pour elle le prénom de Guthel, et a signé ses Declarations avec Nous.

Albersweiler le 22e 8bre 1808.

Solomon Haber Regula maire

93. Meyer Haber

Est egalement comparu le meme pere de famille Salmon Haber, demeurant à Albersweiler, au Nom de son fils mineur Meyer Salmon, né le 19 Vendemiaire de l'an 8 de la Republique lequel Nous declare Vouloir adopter pour cedit fils le Nom de famille de Haber, et de conserver pour lui le prenom de Meyer. Albersweiler le 22 8bre 1808. Solomon Haber Regula maire

94 Josephe Haber

Est egalement comparu ledit pere de famille au Nom de son second fils mineur Josephe Salmon, né à Albersweiler le 8 Aout 1802 et declare Vouloir adopter pour Nom de famille de son dit fils celui de Haber et de conserver pour lui le prenom de Josephe et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808.

Solomon Haber Regula maire

95 **Simon Haber**

Est egalement Comparu le pere de famille denommé ci-dessus, savoir Salmon Haber, au Nom de son troisieme fils mineur, Simon Salmon né à Albersweiler le 3. Avril 1805, lequel declare Vouloir adopter pour nom de famille dudit fils celui de Haber, et de Conserver pour prénom de ce fils celui de Simon, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808. [signature] Regula maire

96 **Fredelen Haber**

Et encore une fois comparu le susdit père de famille au Nom de sa fille mineure Fredle Salmon née à Albersweiler le 11. Avril 1807 lequel a declaré Vouloir adopter pour ladite fille le Nom de famille celui de Haber, et de conserver pour prenom celui de Fredle, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808. [signature] Regula maire

97 **Nathan Meyer**

Par devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont tonnere est Comparu le pere de famille Nathan Simon, Juif et demeurant à Albersweiler lequel nous a declaré Vouloir adopter pour Nom de famille celui de Meyer et pour son prénom celui de Nathan, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808. [signature] Regula maire

98 **Sara Meyer**

Est egalement Comparu ledit père de famille denommé ci dessus, au Nom de sa femme Sara Meyer, et a declaré que sa femme Veut adopter pour Nom de famille celui de Meyer, et pour prenom celui de Sara, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808. [signature] Regula maire

99 **Simon Meyer**

Est comparu en outre ce meme père de famille que ci-dessus, au Nom de son fils mineur Simon Nathan, né à Albersweiler le 17. Avril 1805, lequel nous a declaré Vouloir adopter pour Nom de famille dudit fils celui de Meyer, et pour son prenom celui de Simon et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808. [signature] Regula maire

100 **Hertz Strauss**

Par devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler et Departement du Mont tonnere est comparu le pere de famille et Juif Hertz Levi demeurant ici, lequel a declaré Vouloir adopter pour Nom de famille celui de Strauss, et pour prenom celui de Hertz et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808. [signature] Regula maire

101 Hendlen Weil

~~Egalement~~ Comparu le pere de famille désigné d'autre part Hertz Strauss Juif et demeurant à Albersweiler, au Nom de sa femme Hendlen Aron, et à declaré vouloir adopter pour nom de famille celui de Weil, et conserver pour prénom celui de Hendlen, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

102. Aron Caun

Par devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler et Departement du Mont-Tonnerre est comparu le père de famille et Juif demeurant ici, le pere de famille Aron Kahn, lequel nous a declaré vouloir conserver pour son Nom de famille celui de Caun, et pour son prénom celui de Aron, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

103. Nanni Dreyfuss

Egalement Comparu le susdit pere de famille Aron Caun, au Nom de sa femme Nanni Götsch, lequel declare, que sadite femme veut adopter pour son Nom de famille celui de Dreyfusse et conserver pour prenom celui de Nanni, et a signé ses declarations. Albersweiler le 22 8bre 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

104. Salmon Caun

Est comparu de plus le meme pere de famille ci dessus denommé Aron Caun, Juif et demeurant ici, au Nom de son fils mineur Salmon né le ... le 10e Decembre 1804 à Albersweiler, et a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Caun, de son dit fils et pour prenom celui de Salmon, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

105. Samuel Caun.

Est comparu en outre le susdit père de famille, au Nom de son fils mineur Samuel Kahn, né à Albersweiler le 27 Avril 1808. lequel a declaré vouloir adopter pour son Nom de famille celui de Caun, et pour son prenom conserver celui de Samuel, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

106. Mariaune Caun

Egalement Comparu le meme père de famille, au Nom de sa fille mineure Mariaune Kahn, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de la dite fille celui de Caun, et conserver pour elle le prenom de Mariaun, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808

[Hebrew signature] Regula maire

107 Salmon Marx

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, et Département du Mont-tonnerre, est Comparu le précité Salmon Marx, demeurant à Albersweiler lequel nous a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Marx, et de conserver pour prenom celui de Salmon, et a signé avec Nous ses Déclarations. Albersweiler le 22 8bre 1808.

זלמן מארקס Regula maire

108 Marie Bacharach

Est également comparu le même pere de famille dénommé ci-dessus, au Nom de sa femme Marie Bacharach, lequel nous a déclaré vouloir adopter pour nom de famille de sa dite femme celui de Bacharach, et pour prénom celui de Marie, et a signé ses Declarations avec Nous; Albersweiler le 22 8bre 1808.

זלמן מארקס Regula maire

109 Emanuel Marx

Est également comparu le sus-dit, père de famille au Nom de son fils mineur, Emanuel Salmon, né à Albersweiler le 15. Ventose An 10 de la République, lequel nous a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Marx, et pour prenom celui de Emanuel, et a signé ses déclarations avec Nous. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

זלמן מארקס Regula maire

110 Taub Marx

Est également comparu le susdit pere de famille au Nom de sa fille mineure Taub Marx, née le 13e 8br. 1797 à Albersweiler, lequel Nous a déclaré vouloir conserver pour Nom de famille de sadite fille celui de Marx, et pour prenom celui de Taub, et a signé ses Declarations Albersweiler le 22 8b. 1808.

זלמן מארקס Regula maire

111 Buhlen Marx

Est comparu en même tems le tant de fois mentionné pere de famille, au Nom de sa seconde fille mineure Buhlen Marx, née le 1. 8br. 1799. à Albersweiler, lequel a déclaré vouloir Conserver pour Nom de famille celui de Marx et pour prenom celui de Buhlen, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

זלמן מארקס Regula maire

112 Guthlen Marx

Est également Comparu le susdit pere de famille, au Nom de sa troisième fille mineure Guthlen Marx, née à Albersweiler le 9e 8bre 1803. lequel a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Marx et pour prenom celui de Guthlen et a signé ses déclarations avec nous Albersweiler le 22 8bre 1808

זלמן מארקס Regula maire

113. Bonef Dreyfusse — Par devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler, Arrondissement Communal et Département du Montonnerre est comparu le père de famille, Bonef Salmon, demeurant à Albersweiler, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Dreyfusse, et conserver pour prenom celui de Bonef, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8br. 1808. 118 Moïses D[...]

[signature in Hebrew] Regula [...] maire

119. Marianne Mey[...]

114 Boes Muschel — Egalement comparu ledit père de famille de Bonef Dreyfuss, au nom de sa femme Boes Muschel lequel a declaré que sa dite femme veut adopter pour Nom de famille celui de Boes, et conserver pour prenom celui de Muschel, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22. 8bre 1808. [signature in Hebrew] Regula [...] maire

120. Bonef D[...]

115. Jacob Dreyfuss — Est egalement comparu le meme pere de famille Bonef Dreyfusse Juif et demeurant ici, au Nom de son fils mineur Jacob Bonef, né le 24. Juillet 1801. à Albersweiler, lequel a declaré vouloir pareillement adopter pour Nom de famille de son dit fils celui de Dreyfusse, et conserver pour prenom celui de Jacob, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8br. 1808. [signature in Hebrew] Regula [...] maire 121. Meyer D[...]

116 Bella Dreyfuss — Est comparu en outre le sudit Bonef Dreyfuss, pere de famille et Juif demeurant ici, au Nom de sa fille mineure Bella Bonef, née à Albersweiler le 22. Germinal de l'an 8. de la Republique, lequel a egalement declaré vouloir adopter pour la dite fille le Nom de famille de Dreyfusse, et de conserver pour elle le prenom de Bella et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808. [signature in Hebrew] Regula [...] maire 12[...] Hirtz

117. Gella Dreyfuss — Est comparu en outre le meme père de famille au Nom de sa seconde fille mineure Gella Bonef, née a Albersweiler le 7 fevrier 1802. lequel a declaré vouloir adopter pour la dite fille le Nom de famille de Dreyfusse, et de conserver pour elle le prenom de Gella, et a signé sa declaration avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808. [signature in Hebrew] Regula [...] maire 12[...] Bella

118 Moïses Dreÿfuß

Par-devant nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Ann-
weiler, Arrondissement de Deuxponts, et Departement du Mont-tonnerre
est comparu le père de famille et Juif Moïses Dreÿfuß demeurant à
Albersweiler, lequel nous a declaré vouloir adopter pour nom de famille celui de
Dreÿfuße et conserver son prénom de Moïses et a signé avec Nous ses decla-
rations. Albersweiler 22. 8bre 1808.

משה דרייפוס — Regula maire

119 Marianne Marx

Est également comparu le sus dit père de famille Moïses Dreÿfuß, au Nom
de sa femme Marianne Marx lequel a declaré vouloir conserver pour Nom
de famille de sa dite femme celui de Marx, et pour prénom celui de Marianne,
et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808

משה דרייפוס — Regula maire

120 Bonet Dreÿfuß

Est également comparu le sus dit père de famille, au Nom de son fils mineur
Bonet Moïses, né le 13 8bre 1801. à Albersweiler, lequel a également declaré
vouloir adopter pour ce dit fils le Nom de famille de Dreÿfuße, et conserver pour
lui le prénom de Bonet, et a signé avec Nous ses declarations.
Albersweiler le 22 8br 1808.

משה דרייפוס — Regula maire

121 Meÿer Dreÿfuß

Est également comparu le sus dit père de famille au Nom de son second fils encore
mineur, Meÿer Moïses, né le 24 Vendemiaire an 14 de la Republique à
Albersweiler, lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille à ce fils celui de
Dreÿfuß, et conserver pour lui le prénom de Meÿer, et a signé avec Nous ses declarations.
Albersweiler le 22 8bre 1808.

משה דרייפוס — Regula maire

122 Hertz Dreÿfuß

Est également comparu ce père de famille denommé ci-dessus, au Nom
de son troisième fils mineur Hertz Moïses, né le 18. Mars 1808. à
Albersweiler, lequel a declaré qu'il veut adopter pour ce dit fils le Nom de
famille de Dreÿfuße et de conserver pour lui le prénom de Hertz, et a
signé avec Nous ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808.

משה דרייפוס — Regula maire

123 Bella Dreÿfuß

Est également comparu le dit père de famille denommé ci-dessus au Nom de sa
fille mineure, Bella Moïses, née à Albersweiler le 18 7bre 1797 lequel a
pareillement declaré vouloir adopter pour Nom de famille à la dite fille celui de Dreÿfuß
et de conserver pour lui prénom celui de Bella, et a signé avec Nous ses Declarations.
Albersweiler le 22 8bre 1808.

משה דרייפוס — Regula maire

124. Par-devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton d'Annweiler, arrondissement de Deuxponts, Departement de Mont-tonnerre,

Samuel Weil — est comparu le père de famille Samuel Moises, Juif demeurant ici, lequel nous a declaré vouloir adopter pour son nom de famille celui de Weil, et conserver pour prenom celui de Samuel, et a declaré et signé ses Declarations.
Albersweiler le 22. 8bris 1808. Semuel weil Regula maire

125. Rüchel Emanuel — Est egalement comparu le meme pere de famille de Samuel Weil, Juif et demeurant à Albersweiler au Nom de sa femme Ruchel Emanuel, lequel nous a declaré vouloir adopter le Nom de famille pour sadite femme celui de Richel, et pour son prenom celui d'Emanuel, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808
Semuel weil Regula maire

126. Emanuel Weil — Est egalement comparu le susdit père de famille au Nom de son fils mineur Emanuel Salmon, né le 7. 9bris 1806 à Albersweiler lequel a declaré vouloir adopter pour sedit fils le nom de famille de Weil, et de conserver pour elle le prenom de Emanuel, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808.
Semuel weil Regula maire

127. Minck Weil — Est egalement comparu le susdit pere de famille Samuel Weil Juif et demeurant à Albersweiler, au Nom de sa fille encore mineure, Minck Samuel, née à Albersweiler le 1r Avril 1808. lequel nous a declaré vouloir adopter pour sadite fille le nom de famille de Weil, et conserver pour elle son prenom de Minck, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808.
Semuel weil Regula maire

128. Lib Weil

Est également comparu par devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, Département du Mont-Tonnerre, est comparu le père de famille et Juif demeurant dans la dite Commune, lequel nous a déclaré vouloir adopter au lieu de ses premiers Noms de Libs Moïses, pour Nom de famille celui de Weil et pour prénom celui de Libs, et a conservé et signé ses déclarations Albersweiler le 22. 8bre 1808.

[signature] Regula maire

129. Bräunel Libse

Est également comparu le dit père de famille et Juif, Libs Weil, demeurant à Albersweiler, au Nom de sa femme Bräunel Libs, lequel nous a déclaré vouloir conserver pour sa dite femme le Nom de famille de Libs, et pour son prénom celui de Bräunel, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22 8bre 1808.

[signature] Regula maire

130. Rachelle Weil

Est également comparu le susdit père de famille de Libs Weil au Nom de sa fille encore mineure Rachelle Loeb, née à Albersweiler le 12 Avril 1807 à Albersweiler lequel nous a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille de la dite fille celui de Weil, et conserver pour elle le prénom de Rachelle, et a signé avec Nous ses declarations Albersweiler le 22 8bre 1808

[signature] Regula maire

131. Emanuel Weil

Né le 3me Aout 1784

Par devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Département du Mont-Tonnerre est comparu le célibataire et Juif Emanuel Moïses demeurant à Albersweiler, fils majeur de feu Moïses Nathan, lequel nous a déclaré vouloir adopter pour son Nom de famille celui de Weil, et de conserver son prénom d'Emanuel, et a signé ses Declarations — Albersweiler le 22 8bre 1808

[signature]

Regula maire

132. Pardevant nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler,

David Schneider

Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre, est Comparu le pere de famille Falck David, Juif et demeurant à Albersweiler, lequel nous a Declaré vouloir adopter pour son nom de famille celui de Schneider, et de conserver son prenom de David, et a signé ses Declarations avec Nous.
Albersweiler le 22 8br. 1808

דוד שניידר — Regula maire

133. Boesel Braun

Egalement Comparu le susdit père de famille David Schneider, au Nom de sa femme Boesel Braun, lequel nous a declaré vouloir conserver pour Nom de famille de sadite femme celui de Braun et pour son prenom celui de Boesel, et a signé ses Declarations avec Nous.
Albersweiler le 22. 8br. 1808

דוד שניידר — Regula maire

134 David Schneider

Est comparu en outre le susdit pere de famille David Schneider, au Nom de son fils mineur David Falck, demeurant ici, lequel nous a declaré vouloir adopter pour nom de famille de sedit fils, né le 27. Mars 1799. à Albersweiler, celui de Schneider, et de Conserver son ci devant prenom de David pour lui, et a signé ses Declarations avec Nous.
Albersweiler le 22 8br. 1808 — דוד שניידר — Regula maire

135 Lazarus Schneider

Egalement Comparu ce susdit père de famille au Nom de son second fils Mineur Lazarus Falck, né le 29 Decembre 1803. à Albersweiler, lequel nous a declaré vouloir egalement adopter pour sedit fils le Nom de famille de Schneider, et de conserver son prenom de Lazarus, et a signé avec Nous ses Declarations.
Albersweiler le 22. 8bre 1808

דוד שניידר — Regula maire

136. Dina Schneider

Et egalement Comparu le père de famille denommé d'autre part, de David Schneider, demeurant ici, au Nom de sa fille mineure Dina Falck née à Albersweiler le 18 9bre 1800, lequel a declaré de plus qu'il veut egalement adopter pour nom de famille de sadite fille celui de Schneider, et de conserver son ci-devant prenom de Dina pour elle et a signé ses declarations. Albersweiler le 22 8bre 1808

דוד שניידר Regula maire

137. Ruchel Schneider

Et egalement Comparu ledit père de famille au Nom de sa seconde fille mineure Rachelle Falck née le 26. May 1807 à Albersweiler, lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de sadite fille celui de Schneider, et de Conserver pour elle son ci-devant prenom de Ruchel, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22 8bre 1808

דוד שניידר Regula maire

138 Ruben Deutsch

Pardevant nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton d'Annweiler Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont Tonnerre, est Comparu le Celibataire Ruben Deutsch, juif demeurant à Albersweiler fils unique de feu Guerson Deutsch egalement domicilié à Albersweiler lequel nous a declaré vouloir Conserver pour son Nom de famille celui de Deutsch et pour son prenom celui de Ruben, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22e 8bre 1808. Regula maire

ראובן דייטש

139. Abraham Dreyfuss

Par devant nous Maire de la Commune de Albersweiler Canton d'Annweiler Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont Tonnerre, est egalement Comparu le Celibataire Abraham Koppel, fils majeur de feu Abraham Koppel ci-devant domicilié ici, lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Dreyfuss et Conserver pour son prenom celui d'~~Abraham et~~ point a signé ses Declarations avec Nous Albersweiler le 22 8br. 1808 et bar (?) [illegible]

Regula maire

140. Libs Dreyfuss

Par-devant nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-tonnere est Comparu le Celibataire Juif Loeb Koppel, demeurant ici, fils majeur de feu Koppel Abraham egalement ci-devant domicilié à Albersweiler, lequel nous a declaré Vouloir adopter pour son future Nom de famille celui de Dreyfuss et Conserva pour son prenom celui de Libs, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22e 8bris 1808.

[illegible] Regula maire

141. Sehl Dreyfuss

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-tonnere est egalement Comparu le Celibataire Sehl Koppel, fils majeur de feu Koppel Abraham, demeurant ici, lequelle nous a declaré Vouloir tout de meme adopter pour son Nom de famille futur celui de Dreyfuss, et Conserver pour son prenom celui de Sehl, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler, le 22 8br. 1808.

[illegible] Regula maire

142. Emanuel Stern

Est egalement Comparu pardevant nous le Maire de la Commune d'Albersweiler, Arrondissement Communal de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnere, est comparu le Celibataire Juif ~~Hertz~~ Emanuel Jacob de Birkweiler, fils majeur de feu Hertz Jacob de Birweiler, lequel Nous a declaré Vouloir adopter pour son Nom de famille future celui de Stern, et de Conserver son prenom de Emanuel, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22 8bris 1808.

[illegible] Regula maire

143. Bonez Dreyfuss 144. Meyer Dreufuss 145. Sehl Dreyfus 146. Israel Dreyf 147. Tan Dreyf

143. Bonef Dreÿfuss.

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler et Departement du Mont-tonnere est Comparu Jacob Meyer Juif demeurant à Albersweiler, et grand pere de Bonef Meÿer, son petit enfant mineur, né a Albersweiler le 7. Janvier 1794 lequel a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de le petit fils celui de Dreÿfuss, et de conserver pour prenom celui de Bonef, et a signé ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bris 1808.

Jacob Meyer   Regula maire

144 Meÿer Dreyfusse

Est comparu le meme Jacob Meÿer, au nom de son second petit fils mineur fils de feu Meÿer Bonef demeurant ici, lequel nous a declaré que pour ce petit fils, né le 15. May 1795. à Albersweiler, adopter le Nom de famille de Dreÿfuss, et de conserver pour prenom celui de Meÿer, et a signé ses Declarations avec Nous Albersweiler le 22 8bris 1808

Jacob Meyer   Regula maire

145 Sehl Dreÿfuss

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, et Departement du Mont-tonnere est comparu Sehl Abraham, veuve de Cain Levi Juive et demeurant ici, laquelle a declaré vouloir adopter pour nom de famille de son petit fils, ou plutot pour elle meme celui de Dreÿfuss, et de conserver pour elle meme son prenom de Sehl, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bris 1808.

[Hebrew signature]   Regula maire

146. Israel Dreÿfuss

Est egalement Comparue ladite Sehl Dreyfusse demeurant à Albersweiler, et denommée ci-dessus, au Nom de son petit fils mineur Israel Cain, né le 14. Janvier 1793. à Albersweiler egalement domicilié ici, laquelle nous a declaré vouloir adopter pour susdit petit fils le Nom de famille de Dreÿfusse, et de conserver pour lui le prenom de Israel, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22. 8bris 1808.

[Hebrew signature]   Regula maire

147 Taub Dreÿfuss.

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, Departement du Mont-tonnere est Comparue Taub Cain, Celibataire et fille majeure de feu Cain Levi, demeurant ici laquelle a declaré vouloir adopter pour nom de famille celui de Dreÿfusse et de conserver pour prenom celui de Taub et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22 8br 1808

[Hebrew signature]   Regula maire

148. **Bella Dreyfuss**

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Département du Mont-Tonnerre, est comparue la Célibataire Bella Cain, fille majeure de feu Levi Cain, demeurant ici laquelle nous a Declaré Vouloir adopter pour Nom de famille celui de Dreyfuss, et de Conserver pour prenom celui de Bella, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808

Regula maire

149. **Zipchen Arsteuck**

Est également comparue pardevant Nous la veuve de feu Abraham Benedick, nommée Zipchen, laquelle a declaré Vouloir adopter pour son Nom de famille celui de Arsteuck et de conserver pour son prenom celui de Zipchen, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808.

Regula maire

150. **Emanuel Benedick**

Est comparue en outre la même Veuve denommée ci-dessus, au Nom de son fils mineur Emanuel Benedick, né le 1. aout 1800. à Albersweiler, laquelle nous a declaré Vouloir conserver pour Nom de famille de ce dit fils celui de Benedick, et pour prenom celui de Emanuel, et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

Regula maire

151. **Gumps Benedick**

Est également comparue la sus dite veuve et mère de famille, au Nom de son fils mineur Gump Benedick, né à Albersweiler le 4. Juillet 1798. laquelle a declaré Vouloir conserver pour nom de famille de sondit fils celui de Benedick, et pour prenom celui de Gumps et a signé avec Nous ses Declarations. Albersweiler le 22. 8bre 1808.

Regula maire

152. **Abraham Benedick**

Est comparue en outre la même Veuve et mere de famille denommée ci-dessus, au Nom de son troisieme fils mineur, Abraham Benedick né à Albersweiler le 14. Juillet 1806. laquelle nous a declaré Vouloir conserver pour nom de famille celui de Benedick, et pour son prenom celui de Abraham et a signé ses Declarations.

Albersweiler le 22. 8bre 1808.

Regula maire

---

153. Hanna Benedi[ck]
154. Schonle Benedi[ck]
155. Abraham Michel
156. [illegible] Levi
157. [illegible] Michel

153 Hanna Benedick

Est Comparue la même Veuve et mère de famille demeurant en cette part Zipchen Strotruck au Nom de sa fille mineure Hanna Benedick et a déclaré Vouloir Conserver pour Nom de famille de sa dite fille celui de Benedick et pour prénom celui de Hanna, et a signé sa Déclaration avec Nous. Albersweiler le 22 8bre 1808

[illegible] Regula maire

154 Schonlen Benedick

Est Comparue encore une fois la même Veuve et mère de famille susmentionnée ci-dessus, au Nom de sa seconde fille mineure, née à Albersweiler le 17 primaire 1804. Schonlen Benedick, laquelle nous a déclaré Vouloir Conserver pour Nom de famille de cette fille celui de Benedick, et pour son prénom celui de Schonlen, et a signé sa déclaration avec Nous. Albersweiler le 22 8br 1808

[illegible] Regula maire

155 Abraham Sichel

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, Département du Mont Tonnerre, est également Comparu le père de famille Abraham Joseph Juif, demeurant ici, lequel nous a déclaré Vouloir adopter pour nom de famille celui de Sichel et conserver pour son prénom celui d'Abraham, et a signé avec Nous sa Déclaration, Albersweiler le 22 8bre 1808.

Abraham Sichel Regula maire

156 Golden Levi

Est également Comparu ledit père de famille Abraham Sichel, au Nom de sa femme Golden Levi, lequel nous a déclaré Vouloir Conserver pour Nom de famille de sa dite femme celui de Golden, et pour prénom celui de Levi et a signé avec Nous ses déclarations. Albersweiler le 22 8br 1808.

Abraham Sichel Regula maire

157 Anschel Sichel

Est également Comparu le susdit père de famille au nom de son fils mineur Anschel Sichel, né à Albersweiler le 15 Ventose an 11 de la République lequel nous a déclaré Vouloir adopter pour Nom de famille de ce dit fils celui de Sichel, et pour prénom celui d'Anschel, et a signé ses Déclarations avec Nous. Albersweiler le 22 8br 1808.

Abraham Sichel Regula maire

158 Abraham Sichel

Est egalement comparu pardevant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnere, au Nom de son second fils Salmon Abraham, né à Albersweiler le 10 Janvier 1808. lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de ce fils celui de Sichel, et conserver pour lui celui de Abraham, et a signé avec nous ses Declarations.

Albersweiler le 23e 8bre 1808.

Regula maire   Abraham Sichel

159 Ella Sichel

Est comparu en outre le sus dit pere de famille Sichel Abraham demeurant ici, au Nom de sa fille mineure Ella Abraham Née à Albersweiler le 5. Juillet 1801. lequel nous a declaré vouloir egalement adopter pour nom de famille de la dite fille celui de Sichel et conserver pour elle le prenom d'Ella, et a signé ses declarations avec nous.

Albersweiler le 23e 8bre 1808.

Regula maire   Abraham Sichel

160 Bella Sichel

Est egalement comparu le sus dit père de famille au Nom de sa seconde fille mineure Bella Abraham née à Albersweiler le 25. 8bre 1802. lequel a pareillement declaré vouloir adopter pour Nom de famille de la dite fille celui de Sichel, et pour prenom conserver celui de Bella

Albersweiler le 23 8bre 1808

Regula maire   Abraham Sichel

161 Brauna Sichel

Est egalement comparu le sus dit pere de famille au nom de sa troisieme fille mineure Brauna Abraham, née à Albersweiler le 1. aout 1803. lequel nous a declaré vouloir egalement adopter pour Nom de famille de la dite fille celui de Sichel et de conserver pour elle le prenom de Brauna, et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 23. 8br. 1808.

Regula maire   Abraham Sichel

162 Nanchen Weil

S'[illegible] devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-tonnere, est comparue Nanché Moises Celibataire et fille majeure de feu Moises Nathan [& de Hegel (?) à Worms, née le 12 Xbre 1781] demeurant ici, laquelle a declaré vouloir adopter pour son Nom de famille celui de Weil, et de conserver son prenom de Nanchen et a signé sa declaration avec Nous. Albersweiler le 23. 8br. 1808.

& née le 12 Xbr 1781.   [signature]   Regula maire

163. Josephe Suchel

Par devant nous Maire de la Mairie et Commune de Albersweiler Canton de Annweiler Arrondissement de Deuxponts et Departement de Mont-Tonnere est Comparu le père de famille Josephe Abraham demeurant ici, lequel nous a declaré vouloir adopter pour son Nom de famille celui de Suchel et de Conserver pour prenom celui de Josephe, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 23 8br. 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

164. Rachelle Meyer

Est egalement Comparu le meme pere de famille de nommé ci-dessus, au nom de sa femme Rachelle Meyer, lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Meyer, et Conserva pour prenom celui de Rachelle et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 23 8bris 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

165. Meyer Suchel

Est egalement Comparu le meme pere de famille Josephe Suchel, au nom de son fils mineur Meyer Josephe né le 20 Juin 1797 à Albersweiler, lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille dudit fils celui de Suchel et Conserva pour prenom celui de Meyer et a signé ses declarations avec Nous. Albersweiler le 23. 8bris 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

166. Heyum Suchel

Est egalement Comparu le susdit père de famille demeurant à Albersweiler au Nom de son second fils mineur Heyum Josephe, né le 20 Avril 1800 à Albersweiler, lequel Nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille dudit fils celui de Suchel, et de conserver pour lui le prenom de Heyum, et a signé avec nous ses declarations. Albersweiler le 23 8bris 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

167. Raula Suchel

Est egalement Comparu le susdit père de famille au nom de sa fille mineure Raula Josephe, née à Albersweiler le 12 Mars 1788. lequel nous a declaré vouloir adopter pour Nom de famille de ladite fille celui de Suchel, et de conserva pour elle le prenom de Raula, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 23 8bris 1808.

[Hebrew signature] Regula maire

168
Guella Süchel

Et également comparu le susdit père de famille Joseph Süchel demeurant à Albersweiler, au Nom de sa seconde fille mineure Guella Joseph née à Albersweiler le 20e May 1790 lequel nous a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille celui de Süchel, et de conserver pour prenom d'elle celui de Guella, et a signé avec Nous ses Declarations.
Albersweiler le 23. 8bris 1808. [illegible] Regula maire

169
Guttha Süchel

Et également comparu le sus-dit père de famille au Nom de sa fille mineure Guttha Joseph, née le 6e Juillet 1793 à Albersweiler lequel nous a déclaré vouloir adopter pour Nom de famille de ladite fille celui de Süchel et de conserver pour elle le prenom de Guttha, et a signé les Declarations avec Nous. Albersweiler le 23: 8bris 1808 [illegible]
Regula maire

170
Sara Süchel

Et enfin et encore une fois comparu le susdit père de famille, au nom de sa quatrième fille mineure Sara Joseph, née à Albersweiler le 12e Janvier 1795. lequel nous a déclaré vouloir adopter pour nom de famille de ladite fille celui de Süchel et de conserver son prenom de Sara et a signé avec nous ses declarations. Albersweiler le 23. 8bris 1808.
[illegible] Regula maire

171
Lea Meyer

Par-devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton de Annweiler, Arrondissement de Deuxponts, Departement du Mont-tonnerre, est comparu Lea, Veuve de feu Salmon Abraham, demeurant à Albersweiler, laquelle nous a declaré vouloir adopter pour nom de famille d'elle celui de Meyer, et de conserver son ci-devant prenom de Lea et a signé avec Nous ses Declarations.

Albersweiler le 23. 8bris 1808.

172
Abraham Dreyfuss

Pardevant Nous Maire de Albersweiler, Canton de Annweiler, arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-tonnerre est comparu Abraham Salmon, celibataire et fils majeur de feu Salmon Abraham, demeurant ici, lequel a declaré vouloir adopter pour nom de famille celui de Dreyfuss et pour prenom celui de Abraham, et a signé ses Declarations avec Nous.
Albersweiler le 23 8bris 1808. [illegible] Regula maire

vingtième feuillet [illegible]

173 Sara Meyer

Par-devant Nous Maire de la Commune d'Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Département du Mont-Tonnerre est Comparu Sara, Veuve de feu Guerson Deutsch, ci-devant demeurant à Albersweiler, laquelle nous a déclaré Vouloir adopter pour son nom de famille celui de Meyer et conserver son prenom de Sara, et a signé avec nous ses Declarations. Albersweiler le 23. 8bris 1808.

[illegible]

Regula maire

174 Guella Deutsch

Est comparue la même Veuve Sara Meyer, au nom de sa fille mineure Guella Deutsch, née le 14 Aout 1792. à Albersweiler, laquelle nous a declaré Vouloir adopter pour prenom de sa dite fille celui de Deutsch, et a conserver son dit prenom de Guella, et a signé avec Nous ses declarations, Albersweiler le 23. 8bris 1808.

[illegible]

Regula maire

175 Bella Deutsch

Est egalement Comparu devant Nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton d'Annweiler, Arrondissement de Deuxponts et Departement du Mont-Tonnerre est Comparu Bella Deutsch, fille majeure de feu Guerson Deutsch encore celibataire, et demeurante a Albersweiler, laquelle nous a declaré Vouloir adopter pour nom de famille celui de Deutsch et de Conserver son prenom de Bela, et a signé avec Nous ses declarations. Albersweiler le 23. 8bris 1808.

[illegible]

Regula maire

176 Gutha Deutsch

Par-devant nous Maire de la Commune de Albersweiler, Canton d'Annweiler, Departement du Mont-Tonnerre est egalement Comparu Gutha Deutsch, fille majeure de feu Guerson Deutsch, également celibataire et demeurant a Albersweiler, laquelle Nous a pareillement declaré Vouloir Conserver pour Nom de famille celui de Deutsch, et pour prenom celui de Gutha, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 23. 8br. 1808.

[illegible]

Regula maire

177 Rebecca Deutsch

Est egalement Comparu la celibataire Rebecca Deutsch, fille majeure de feu Guerson Deutsch, demeurant ici, laquelle a declaré Vouloir conserver pour Nom de famille celui de Deutsch et pour prenom celui de Rebecca, et a signé ses Declarations avec Nous. Albersweiler le 23. 8bris 1808.

[illegible]

Regula maire

End of [Register of Jewish name changes in the town of Albersweiler].